



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

Kultur ikastaro baten eskaintza aurkeztea

Presentación de propuesta de Curso Cultural

www.vitoria-gasteiz.org

Kultura eta Hezkuntza Saila
Departamento de Cultura y Educación

Kultura Zerbitzua / Zonetako Kultur Jardueren Atala
Servicio de Cultura / Unidad de Actividades Culturales en Zonas

PROIEKTUA AURKEZTEN DUENAREN DATUAK – DATOS DE QUIEN PRESENTA EL PROYECTO

ENTITATEAREN TIPOLOGIA – TIPOLOGÍA DE LA ENTIDAD

Enpresa - *Empresa*

Pertsona fisiko - *Persona física*

Elkartea - *Asociación*

Sozietatearen izena edo izen-deiturak – *Razón social o nombre y apellidos*

IFZ edo NAN – *DNI o NIF*

--	--

HELBIDEA – DIRECCIÓN

Kalea <i>Calle</i>				Zenbakia <i>Número</i>		Letra <i>Letra</i>		Eskailera <i>Escalera</i>	
Solairua <i>Piso</i>	Atea <i>Mano</i>		Posta-kodea <i>Cód. Postal</i>		Herria <i>Población</i>				
Udalerría <i>Municipio</i>				Lurraldea <i>Provincia</i>					
1. telefonoa <i>Teléfono 1</i>		2. telefonoa <i>Teléfono 2</i>		Posta elektronikoa <i>Correo Electrónico</i>					

HARREMANETARAKO PERTSONAREN DATUAK – DATOS DE LA PERSONA DE CONTACTO

IZENA – NOMBRE

1. abizena <i>Apellido 1</i>		2. abizena <i>Apellido 2</i>		
Izena <i>Nombre</i>				NAN/AIZ <i>DNI/NIE</i>

HARREMANETARAKO DATUAK – DATOS DE CONTACTO

1. telefonoa <i>Teléfono 1</i>		2. telefonoa <i>Teléfono 2</i>		Posta elektronikoa <i>Correo Electrónico</i>	
-----------------------------------	--	-----------------------------------	--	---	--

ERANTSI BEHARREKO DOKUMENTUAK – DOCUMENTOS QUE SE DEBEN ADJUNTAR

- Ikastaroaren proiektua, Kultur Ikastaroen poltsa osatzeko deialdia arautzen duten oinarriek ezarritakoari jarraituz
Proyecto de curso conforme a lo establecido en las bases reguladoras para la formación de bolsa de Cursos Culturales

ADIERAZTEN DU – DECLARA

- Hitz ematen dut aurkeztutako proiektuak eskaintzaren baldintzak eta oinarrietan agindutakoa betez gauzatuko ditugula, baldin eta proiektuak udalaren programazioan sartzen badira.
Se comprometo a la realización de los proyectos presentados, en las condiciones propuestas y con sujeción a lo dispuesto en las Bases, si la ejecución de los mismos se incluyese en la programación municipal.

DATA ETA SINADURA - FECHA Y FIRMA (*)

Gasteizen, (e)ko (a)ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de

Eskatzailearen izenpea – *Firma de la persona proponente*

(*)

Inprimakia sinatu aurretik, hurrengo orrialdean agertzen den datuen babesari buruzko informazioa irakurri beharko duzu.

Antes de firmar el formulario, debe leer la información básica sobre protección de datos que se presenta en la página siguiente.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

Kultur ikastaro baten eskaintza aurkeztea

Presentación de propuesta de Curso Cultural

www.vitoria-gasteiz.org

Kultura eta Hezkuntza Saila
Departamento de Cultura y Educación

Kultura Zerbitzua / Zonetako Kultur Jardueren Atala
Servicio de Cultura / Unidad de Actividades Culturales en Zonas

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA

INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala - Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK- CIF: P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Araba/Álava 945 161 616 - informacion@vitoria-gasteiz.org - www.vitoria-gasteiz.org
Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Delegada de Protección de Datos</i>	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
Tratamenduaren xedeak <i>Finalidad del tratamiento</i>	Ikastaroak kuditzea. <i>Gestión de cursos.</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i>	DBAOko 6.1.c) artikulua: Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion lege-eginbeharra betetzeko. <i>Artículo 6.1.c) RGPD: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento.</i>
Hartzaileak <i>Destinatarios</i>	Datu pertsonalik ez zaie lagako hirugarrenei. <i>Los datos personales no serán cedidos a terceros.</i>
Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i>	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Orobat, gordeko dira interesdunarekiko harremanetatik sortzen diren erreklamazioak bideratu nahiz halakoetan defendatzeko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Era berean, artixboei eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie. <i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos, igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada.</i>
Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i>	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, interesdunak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu. <i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la persona Delegada de Protección de Datos.</i>